



Subvención a favor de personas que están acudiendo a un recurso de inclusión fuera de Eibar

Eskatzailea (dirulaguntzaren titularra) / Solicitante (titular de la subvención)

Izena Nombre							
1go abizena Apellido 1				2. abizena Apellido 2			
NAN, IFZ... DNI, NIF...							
Kalea Calle							
Zenbakia Número		Km Km		Pegora Portal		Blokea Bloque	
Solairua Piso		Eskailera Escalera		Atea Puerta		PK CP	
Herria Población				Probintzia Provincia			
Herrialdea País				Telefonoak Teléfonos			
Faxa Fax		e-maila email					

Dirulaguntza jasotzeko kontua (IBAN: 24 digitu) / Cuenta para cobro de subvención (IBAN 24 dígitos)[illegible]**Legezko ordezkaria / Representante legal**

Izena edo izen soziala Nombre o razón social									
1go abizena Apellido 1					2. abizena Apellido 2				
NAN, IFZ... DNI, NIF...									
Kalea Calle									
Zenbakia Número		Km Km				Pegora Portal			
Solairua Piso		Eskailera Escalera				Atea Puerta			
Blokea Bloque				PK CP					
Herria Población				Probintzia Provincia					
Herrialdea País				Telefonoak Teléfonos					
Faxa Fax		e-maila email							

Aitorpenak / Declaraciones

Hau sinatzen duenak -datuak goian- BERE ARDURAPEAN, HAUXE AITORTZEN DU : / El/la firmante, cuyos datos se indican, DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD que:	
Dirulaguntza honen xede den jarduera burutzeko : / Para ejecutar la actividad objeto de la subvención:	
☐	Beste laguntza batzuk eskatu eta/edo eskuratu direla . / SI se han solicitado y/u obtenido otras ayudas.
☐	Ez dela eskatu eta eskuratu beste laguntzarik; eskatu den bakarra Eibarko udalari eskatu zaiona izan dela . NO se han solicitado ni obtenido otras ayudas que la correspondiente a la solicitada al Ayuntamiento de Eibar.
Eskatzen den dirulaguntzari dagokionez : / Respecto a la subvención objeto de la solicitud:	
☐	Eskatzaileak deialdian ezartzen diren baldintza guztiak bete eta oinarriak goitik behera onartzen dituela . El/la solicitante reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y acepta íntegramente las bases.
☐	Eskatzaileak deialdian ezartzen diren baldintza guztiak EZ dituela betetzen eta/edo oinarriak EZ dituela goitik behera onartzen . / El/la solicitante NO reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y/o que NO acepta íntegramente las bases.
Zerga-betebeharrei dagokionez : / Respecto al cumplimiento de las obligaciones tributarias:	
☐	Eskatzaileak egunean dituela indarrean dauden xedapenak ezarritako zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzaren aurrean dituenak; baita Eibarko udalarekin dituen zerga-betebehar guztiak ere . El/la solicitante se encuentra al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, así como de las obligaciones tributarias con el Ayuntamiento de Eibar.
☐	Eskatzaileak EZ dituela egunean indarrean dauden xedapenak ezarritako zerga betebeharrak eta/edo Gizarte Segurantzaren aurrean dituenak; eta/edo Eibarko udalarekin dituenak . El/la solicitante NO se encuentra al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias impuestas por las disposiciones vigentes y/o con la Seguridad Social, y/o con el Ayuntamiento de Eibar.
Dirulaguntzen itzulerari dagokionez : / Respecto al reintegro de subvenciones:	
☐	Eskatzaileak EZ duela inongo zorrik dirulaguntzak itzuli behar izateagatik . El/la solicitante NO tiene pendiente el pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.
☐	Eskatzaileak BAI dituela zorrak dirulaguntzak itzuli behar izateagatik . El/la solicitante SI tiene pendiente el pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.
Dirulaguntzen onuradun izateko debekuei dagokionez : / Respecto a las prohibiciones para ser beneficiario/a de subvenciones:	
☐	Eskatzailea Dirulaguntzetarako Lege Orokorraren 13.2. artikulua onuradun izateko aurreikusitako debekuren batean ere ez dagoela sartuta . El/la solicitante NO se halla incurso en ninguna de las prohibiciones para ser beneficiario/a previstas en el artículo 13.2 de la Ley General de Subvenciones.
☐	Eskatzailea Dirulaguntzetarako Lege Orokorraren 13.2. artikulua onuradun izateko aurreikusitako debekuren batean BAI dagoela sartuta . El/la solicitante SI se halla incurso en alguna de las prohibiciones para ser beneficiario/a previstas en el artículo 13.2 de la Ley General de Subvenciones.

Prozedura tramitatzeko behar diren datuak/dokumentuak biltzea
Recabar datos/documentos necesarios para el procedimiento

Eibarko Udalak datu-bitartekaritzako plataformen eta beste sistema elektronikoen bidez, zuzenean kontsultatuko edo bilduko ditu sektore publikoko edozein erakundetan edo bestelako entitatetan deialdian eskatzen diren betekizunak egiaztatze beharrezkoak diren datuak, Administrazio Publikoen esku dauden datuak eta dokumentuak ez aurkezteko eskubidean oinarrituta (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28. art.).

Zehazki, Eibarko Udalak honako datu/dokumentu hauek kontsultatu edo bilduko ditu, bai eskaera egiteko unean, bai hurrengo berrikuspenetan, salbu eta interesdunak horren aurka egiten badu, arrazoiak emanda (Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21 artikulua). Aurka eginez gero, aurka egiteko arrazoiak adierazi beharko dira, eta dagokion dokumentazioa aurkeztu.

El Ayuntamiento de Eibar consultará o recabará directamente, a través de plataformas de intermediación de datos y otros sistemas electrónicos, en cualquier entidad del sector público u otras entidades, los datos y documentos necesarios para acreditar los requisitos exigidos en la convocatoria en base al derecho a no aportar datos y documentos que estén en poder de Administraciones Públicas (art. 28 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas).

Concretamente el Ayuntamiento de Eibar consultará o recabará los siguientes datos/documentos tanto en el momento de la solicitud como en sucesivas revisiones, salvo que la persona interesada se opusiera a ello de forma motivada (art. 21 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016). En caso de oposición deberán indicarse las razones de la oposición y aportar la documentación correspondiente.

**DATU-BITARTEKARITZAKO PLATAFORMEN ETA BESTE SISTEMA ELEKTRONIKO BATZUEN BIDEZ
 KONTSULTATUKO DIREN DATUAK / DOKUMENTUAK.**

 DATOS / DOCUMENTOS QUE SE CONSULTARÁN A TRAVÉS DE PLATAFORMAS DE INTERMEDIACIÓN DE
 DATOS Y OTROS SISTEMAS ELECTRÓNICOS.

Gipuzkoako Foru Aldundia: legeko ordezkarien erroldaren kontsulta.

Diputación Foral de Gipuzkoa: consulta del censo de representación legal.

Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak ordainduta izatea.

Estar al corriente de pago de obligaciones con la Seguridad Social.

Gipuzkoako, Bizkaiko eta/edo Arabako Foru Ogasunarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea.

Estar al corriente de obligaciones tributarias con Hacienda Foral de Gipuzkoa, Bizkaia y/o Álava.

Datuak/Dokumentuak biltzeari aurka egitea / Oposición a recabar datos/documentos

Nik, sinatzaileak, NIRE ARDURAPEAN, HAUXE AITORTZEN DUT: EIBARKO UDALAK ADIERAZITAKO PROZEDURA TRAMITATZEKO BEHAR DIREN DATUAK/DOKUMENTUAK BILTZEAREN AURKA NAGOELA, eta esandako datu/dokumentu horiek aurkezten ditut. Hauek dira kontra egiteko nire arrazoiak: / Yo, firmante, DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD que me OPONGO A QUE EL AYUNTAMIENTO DE EIBAR RECABE LOS DATOS/DOCUMENTOS NECESARIOS PARA LA TRAMITACIÓN DEL PROCEDIMIENTO INDICADO, y aporoto dichos datos/documentos. Estos son los motivos de mi oposición:


Oharrak / Observaciones
Jakinarazteko modua / Forma de notificación

- ☐ **Posta bidez (helbidea aukeratu) / Correo ordinario (seleccionar dirección)**
- ☐ **Eskatzailearen helbidea / Domicilio de el/la solicitante**
- ☐ **Legezko ordezkariaren helbidea / Domicilio de el/la representante legal**
- ☐ **Beste bat / Otro:**

- ☐ **Elektronikoki - Herritarraren postontzia (NANe, IZENPE): adierazi jakinarazpen-bidalketaren abisurako e-maila.**
 Electrónicamente - Buzón ciudadano/a (DNle, IZENPE): indicar email para recibir aviso de envío de notificación.

e-maila:

Komunikazio-hizkuntza / Idioma de comunicación

☐	Euskara / Euskera
☐	Ele bitan (euskara – gaztelera) / Bilingüe (euskera - castellano)

Eransten dituen dokumentuak / Documentos que adjunta

LEGE OHARRA: DATU PERTSONALEN BABESA

Informazioaren tratamenduak kontuan hartuko du Datu Pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa eta aplikagarri diren gainerako xedapenak.

Datu pertsonalen tratamenduak pertsonen, taldeen, elkarten eta erakundeen datuak, informazioa eta agiriak erregistratzea, Gizartekintzako zerbitzuak (ikastaroak, tailerrak...) eta programak (dirulaguntzak, harrera-programa, Gurasoak Martxan, ikastetxeetarako prebentzioko eta sexu-afektibitateko programak) kudeatzea du xede, aintzat hartuta interesatuak emandako baimena eta tratamendu-arduradunari esleitutako ahalordeak, zeinak jasota dauden hurrenez hurren datu pertsonalak eta haien zirkulazio librea dela-eta pertsona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016/679 (EB) Araudiaren 6.1 artikulua a) eta e) letretan.

Tratamenduaren arduraduna: Eibarko Udaleko Gizartekintza Saila. Telefonoa: 943-708440.
 Emaila: gizartekintza@eibar.eus

Jakinaren gainean nago, legez:

- Nik emandako datuak goian adierazitako tratamenduan sartu eta zehaztutako helbururako erabiliko direla.
- Emandako datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko, datuak eramateko, datuen aurka egiteko edo datuen tratamenduari mugak jartzeko eskubideak erabili ahal ditudala posta bidez, elektronikoki (www.eibar.eus) edo PEGORA Herritarren Zerbitzurako Bulegora (Untzaga plaza 1) joanda.

ADVERTENCIA LEGAL: PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

El tratamiento de la información tendrá en cuenta lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, y demás disposiciones que resulten de aplicación.

Los datos personales serán tratados con la finalidad de registrar datos, información y documentos de personas, colectivos, asociaciones y entidades para gestionar los diferentes servicios (cursos, talleres...) y programas (subvenciones, programa de acogida, "gurasoak martxan", programas de prevención y afectivo-sexual en centros escolares...) de Servicios Sociales, en base al consentimiento otorgado por la persona interesada y al ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento contemplados, respectivamente, en las letras a) y e) del artículo 6.1 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Responsable del tratamiento: Área de Servicios Sociales del Ayto. de Eibar. Teléfono: 943-708440.
 Email: gizartekintza@eibar.eus

Me doy por advertido/a legalmente de que:

- Los datos facilitados se integrarán en el tratamiento de referencia y se utilizarán para la finalidad indicada.
- Puedo ejercer los derechos de acceso, rectificación, supresión, portabilidad, oposición o limitación al tratamiento de datos facilitados a través del correo, electrónicamente (www.eibar.eus) o presencialmente en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía (Untzaga plaza 1).

Eskatzailearen edo legezko ordezkariaren sinadura eta data
 Firma de el/la solicitante o representante legal y fecha

AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

Dirulaguntza eskaerak dagokion deialdian ezarritako epeen barruan aurkeztu behar dira. Aurkeztu beharreko dokumentuak hauek dira:

- a) Eibartik kanpo dauden gizarteratzeko baliabideetara joaten diren pertsonen zuzendutako dirulaguntzen eskaera (eredua Gizartekintzan eta udal webgunean, www.eibar.eus, eskuragarri) behar bezala beteta eta sinatuta. Eskaera elektronikoki eginez gero, formulario hau elektronikoki beteko da. .
- b) Eskatzailearen NAN, AIZ, pasaportea edo horren baliokide den agiria
- c) Legezko ordezkarien kasuan, legezko ordezkariaren NANaren edo horren balio bereko beste dokumenturen bat eta ordezkariaren dokumentu bidez egiaztatua. Egiaztapen hori, zuzenbidean baliozkotzat har daitekeen edozein bitartekoren bidez egin daiteke (notario-ahalordeak, eskriturak...). Ordezkariaren Gipuzkoako Foru Aldundiko legezko ordezkariaren erroldan erregistratuta egonez gero, ez da dokumentazio hau aurkeztu behar.
- d) Frogagiria, dirulaguntzaren diru sarrera egingo den banku-kontuaren titularitatearena; dirulaguntzaren eskatzailearen nortasunarekin bat etorri behar dena. Ondoko dokumentu hauek edozein da balioduna: kontu-laburpena; aurrezki-libreta; banketxeak luzatutako ziurtagiria edo Titular-kontua” izeneko orria (udal webgunean, www.eibar.eus, eskuragarri) behar bezala beteta banketxeak emandako zigiluarekin.
- e) Gizarteratzeko baliabidearen dokumentua edo ziurtagiria; agiri horretan azaldu behar da gizarteratze-prozesua noiz hasi zen edota baliabidearen eskaera.
- f) Dirulaguntzaren eskaeraren xede den jarduerarako beste dirulaguntzarik eskatu edo lortu bada, beste erakunde edo instituzio batzuetan jarduera berbererako egindako dirulaguntza eskabideen zerrenda, edo, hala balegoke, jasotako dirulaguntzena, bakoitzaren zenbatekoa eta helburua zehaztuta.

DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en el plazo indicado en la correspondiente convocatoria. Se deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Solicitud de subvención a favor de personas que están acudiendo a un recurso de inclusión fuera de Eibar debidamente cumplimentada y firmada (modelo disponible en Servicios Sociales y en la web municipal, www.eibar.eus). En caso de realizar la solicitud electrónicamente, el formulario de solicitud se cumplimentará electrónicamente.
- b) DNI, NIE, pasaporte o documento equivalente de la persona solicitante.
- c) En caso de representación legal, DNI o documento equivalente de el/la representante legal y acreditación documental de la representación. La acreditación podrá hacerse por cualquier medio válido en derecho (poderes notariales, escrituras...) No será necesario presentar esta documentación en caso de que la representación esté registrada en el censo de representación legal de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- d) Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria donde realizar el ingreso de la subvención, que tiene que coincidir con la identidad de el/la solicitante de la subvención. Será válido, cualquiera de los siguientes: extracto bancario; libreta; certificado expedido por la entidad bancaria o el impreso “Titular-cuenta” (disponible en la página web municipal, www.eibar.eus) debidamente cumplimentado y sellado por la entidad bancaria.
- e) Certificado o documento del recurso de inclusión donde conste cuando se inició el proceso de inclusión y/o solicitud de recurso de inclusión.
- f) En caso de haber solicitado u obtenido otras subvenciones para la actividad objeto de subvención, relación de solicitudes de subvención formuladas ante otras instituciones, organismos, etc. o en su caso, de las que estuvieran otorgadas, detallando su cuantía y finalidad.